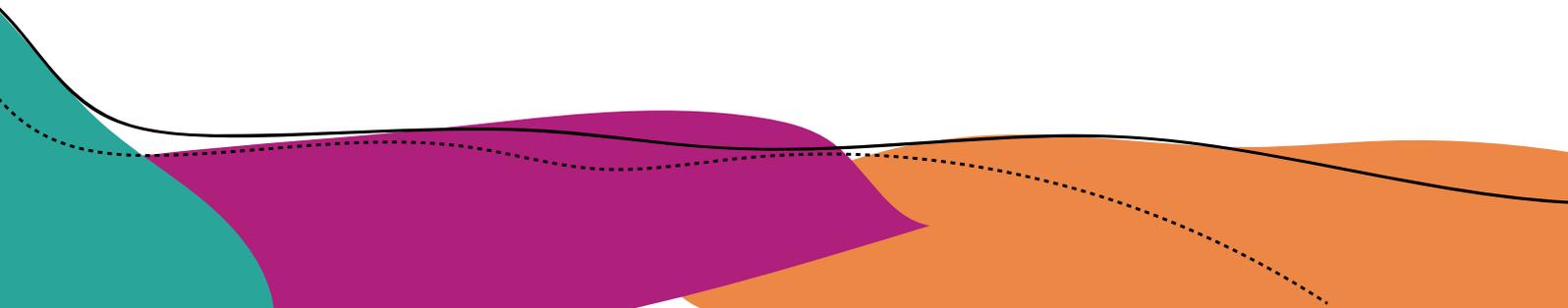




# BUENOS·AIRES

ILUSTRACIONES URBANAS





BUENOS·AIRES

ILUSTRACIONES URBANAS

© Ronda Cultural Asociación Civil, 2020.

© De las obras, sus autores, 2020.

Diseño y maquetación: Carolina Candelmi

Edición: Julieta Gamba, Ariel Chittaro, Lorena Tenuta

[www.rondacultural.org.ar](http://www.rondacultural.org.ar)

[www.fundacionmedife.com.ar](http://www.fundacionmedife.com.ar)

### **Ronda Cultural Asociación Civil**

Buenos Aires : ilustraciones urbanas / editado por Daniela Gutierrez ;  
Valeria Escolar ; prólogo de Mónica Capano. -

1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ronda Cultural Ediciones, 2020.  
28 p. ; 15 x 21 cm.

**ISBN 978-987-47586-0-6**

1. Patrimonio Cultural. 2. Arte. 3. Cultura Urbana. I. Gutierrez, Daniela,  
ed. II. Escolar, Valeria, ed. III. Capano, Mónica, prolog. IV. Título. CDD 751.73

Impreso en Argentina, hecho el depósito que marca la Ley 11.723. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, fotocopia u otros métodos, sin el permiso previo del editor. Esta tirada de 2000 ejemplares se terminó de imprimir en el mes de marzo de 2020 en Talleres Trama, Garro 3160, CABA



# PRÓLOGO

## MÓNICA CAPANO

Especialista en patrimonio y asesora de la Comisión Administradora del Edificio del Molino

Como bien señala el sociólogo argentino Eduardo Grüner, “el prologuista tiene –se lo han otorgado, incluso se lo han pedido- el privilegio excesivo e injusto de decir lo “suyo” antes que el prologado”, lo que, debo decir, a veces, se torna un abuso de confianza en la medida en que esta prelación temporal intente nuevos horizontes de sentido, y a modo de sutura, una la narración con la interpretación.

Es que *Buenos Aires: Ilustraciones Urbanas* se me presenta, desde el vicio profesional del patrimonio, como una virtuosa oportunidad para mirar y dar cuenta de espacios de la ciudad que, a través de una polifonía de voces de noveles artistas -espejos en los que me reflejo en tanto lectora-, son audazmente apropiados, reconstruidos, resignificados.

*Buenos Aires: Ilustraciones Urbanas* es un proyecto, cuyo propósito es impulsar nuevos artistas, parte de las múltiples posibilidades

que ofrece la resignificación, ya que comenzó con un concurso en el que debían “mirarse” los paisajes urbanos, desde la perspectiva poco naturalizada y hasta rupturista de artistas emergentes. A juzgar por las presentaciones -97-, la propuesta fue motivadora.

Me atrevo a concluir que el éxito de la convocatoria radicó en la invitación a recorrer Buenos Aires libres de la carga de un sentido común que, en el patrimonio, ha tendido a recortar, monumentalizar, reificar, en fin, cristalizar y museificar piezas materiales dejando a un lado el encanto de la rememoración.

Por eso, bienvenido *Buenos Aires: Ilustraciones Urbanas* que nos regala la oportunidad de caminar una ciudad mágica que se devela a medida que se la recorre y que nos ofrece leerla como un palimpsesto, el que, aprehendido desde nuestro presente, evoca un pasado que, paradójicamente, se hace presente a través de la materialidad que se impone desde la misma inmaterialidad de la evocación.

## ILUSTRACIONES URBANAS

**VALERIA ESCOLAR**

Directora de Ronda Cultural ONG

**DANIELA GUTIERREZ**

Gerenta de Fundación Medifé

*Buenos Aires: Ilustraciones Urbanas* es una iniciativa que busca descubrir y documentar el patrimonio cultural bajo la mirada y la reinterpretación de artistas visuales. Una invitación a sortear la rutina, generar diferentes maneras de recorrer la ciudad y apelar a la sensibilidad artística y la memoria emotiva.

Se trata de una plataforma que tiene como objetivo impulsar a artistas visuales emergentes desde el abordaje de las experiencias estéticas cotidianas de la ciudad, sus modos de habitar, recorrer y percibir lo urbano. Además, busca estimular la curiosidad de quienes caminan las calles y generar un interés que se extienda más allá del libro, para salir a la aventura del encuentro con las obras.

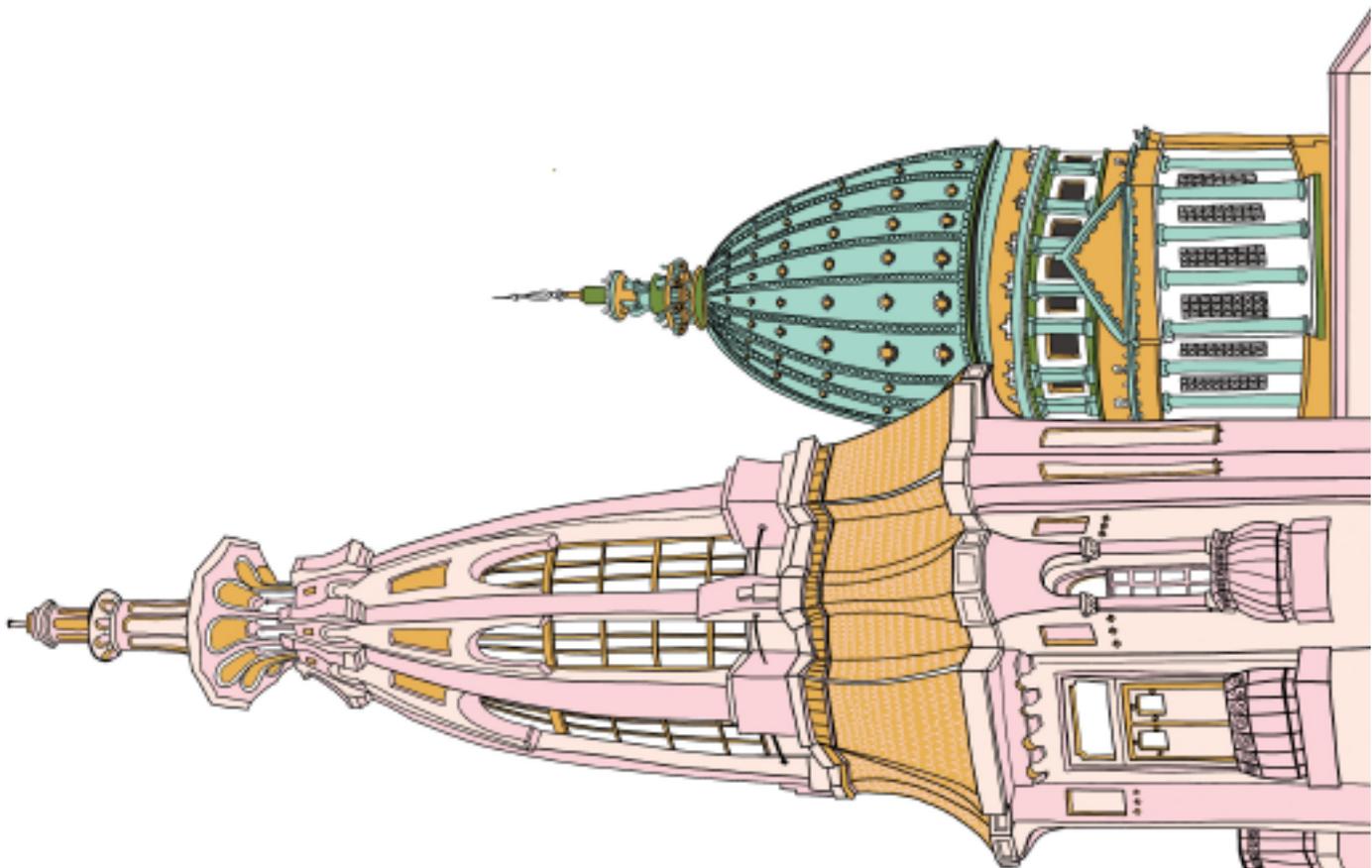
Este proyecto convoca a trabajar en conjunto en la construcción de una mirada compartida con la voluntad de contribuir a una sociedad más justa, con igualdad de oportunidades para todas y todos. Desde esta perspectiva, promover el derecho de acceso a la cultura se constituye como una dimensión central que aporta a la transformación social y que implica un diálogo entre lo colectivo y lo individual.

Por un lado, apropiarse del patrimonio y resignificarlo promueve la construcción de una ciudadanía crítica. Por otro, la experiencia estética contribuye a una mejor calidad de vida. Así como en algún momento las médicas y los médicos comenzaron a prescribir a sus pacientes que hicieran actividad física para mejorar la salud, llegará el momento en que nos receten ir a un recital, a un museo, al cine o a bailar porque eso nos hace bien, nos repara; en definitiva, nos genera felicidad y eso también es salud.

Buscamos poner en funcionamiento una plataforma que permita impulsar artistas - e incorporar nuevos públicos -, generando así un círculo virtuoso que se expanda y retroalimente continuamente.

No es un deseo utópico: buscamos hacer de este mundo un mejor lugar para vivir. Pensamos como el escritor uruguayo Eduardo Galeano que “la utopía está en el horizonte. Y si camino dos pasos, ella se aleja dos pasos y el horizonte se corre diez pasos más allá. Entonces, ¿para qué sirve la utopía? Para eso, sirve para caminar”.

Este libro es un pequeño aporte para seguir caminando.



JOSEFINA JOLLY

# JOSEFINA JOLLY



✉ josefinajolly@gmail.com

© @jolly\_josefina



## CÚPULAS VECINAS

La vista de la terraza del edificio del Molino. Plaza del Congreso, Ciudad de Buenos Aires (boceto a mano con edición digital).

## MOTIVACIÓN

Hace algunos meses tuve la oportunidad de dibujar desde la terraza del antiguo edificio de la Confeitería del Molino, frente a la plaza del Congreso. Al subir descubrí la composición que formaba la cúpula del Molino, junto con la cúpula del Congreso de la Nación, y decidí que era una buena oportunidad para retratarlas juntas.

## BIOGRAFÍA

Es licenciada en turismo e ilustradora. Se dedica a dibujar la Ciudad, su arquitectura y paisajes urbanos. Organiza Jams de dibujo convocando a artistas, estudiantes y entusiastas a retratar edificios de la Ciudad.

Es la autora del libro *313 Dibujos de Buenos Aires* y colabora con el proyecto de mapas ilustrados *Atlantis*, de Juan Minujín.

La Iluminación es ese instante perfecto en el que descubris algo que ignorabas.  
En la vida no hay una Iluminación única; hay muchas. Algunas son pequeñas y otras, enormes.  
Buena parte de las mías ocurrieron en el Parque Los Andes, mientras barría el sitio de práctica.



Daniel  
PAZ

DANIEL PAZ

# DANIEL PAZ



✉ danielpaz58@gmail.com

f Daniel Paz



## ILUMINACIONES

Parque Los Andes, barrio de Chacarita, Ciudad de Buenos Aires (boceto a mano con edición digital).

## MOTIVACIÓN

Hace años practico tai chi chuan en Parque Los Andes bajo unas tipas. Siempre llevo mi escobillón para barrer el piso. En cada época del año se barre algo diferente. En otoño hay muchas hojas. En invierno, cae una resina muy pegajosa.

Al final de la primavera la tipa se llena de hojas y en diciembre da unas flores amarillas que cubren el suelo con una alfombra de oro.

## BIOGRAFÍA

Es dibujante y humorista gráfico. En 5º grado de la primaria hacía una revista con dibujos sobre los personajes de la escuela. Colaboró con las revistas *Humor*, *Superhumor* y *El Periodista de Buenos Aires*. Reconoce la influencia directa de colegas como Flax, Landrú y Fontanarrosa. Actualmente trabaja en el matutino *Página/12* y en las revistas *Acción* y *Noticias*.



BRIAN JOEL MAYHUA LÓPEZ

# BRIAN JOEL MAYHUA LÓPEZ



✉ brianml.20@hotmail.com

© @mayhua\_art

## BARRIO PADRE MUGICA

Cuadro panorámico de la Villa 31, Retiro, Ciudad de Buenos Aires (tinta de cuero sobre lienzo).

## MOTIVACIÓN

Busco mostrar un punto de vista nuevo sobre la Villa 31: hay todo un mundo dentro de otro tan grande como lo es Buenos Aires. La obra fue realizada a partir de una fotografía donde noté la belleza en el horizonte, aquel cielo azul, que no conoce fronteras y que se aprecia hermosamente en lo más alto de una casa de la Villa 31.



## BIOGRAFÍA

Nació en 1994 en Lima, Perú. En 2016 se mudó a Buenos Aires y se instaló en el barrio Padre Carlos Mugica. Estudía pintura en la Universidad Nacional de las Artes (UNA). La migración es un tema recurrente en sus obras, no sólo como referencia a su situación actual sino a una historia familiar cargada de traslados de los que se asume heredero.



MARIANA INACIO

# MARIANA INACIO



✉ [marianainacioarte@gmail.com](mailto:marianainacioarte@gmail.com)

© [@marianainacioarte](https://www.instagram.com/marianainacioarte)

## SIN PADRE Y SIN MARIDO

Inspirado en el cuadro *Sin pan y sin trabajo*, de Ernesto de la Cárcova. Museo Nacional de Bellas Artes, Ciudad de Buenos Aires (óleo sobre tela).

## MOTIVACIÓN

La motivación que me llevó a realizar esta ilustración tiene que ver con homenajear al pintor que nos dejó su obra y los terrenos de la escuela donde realicé un posgrado. Ernesto de la Cárcova nos presenta en su obra la crisis económica de la época y yo, en la mía, la crisis social de mi época.



## BIOGRAFÍA

Nació en Llavallol, provincia de Buenos Aires. A los nueve años tomó la decisión de dedicarse a la pintura y realizó los estudios correspondientes. Comenzó a viajar para estudiar el arte de Europa, América del Sur y la ciudad de Nueva York, en Estados Unidos. Sus obras están dedicadas, principalmente, a retratos y escenas de la vida cotidiana.



AGUSTINA BARRIOLA

# AGUSTINA BARRIOLA



✉ agustinabbarriola@gmail.com

© @agustinabbarriola



## MUSEO NATURALEZA

Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia, Ciudad de Buenos Aires (ilustración digital).

## MOTIVACIÓN

El Museo de Ciencias Naturales me parece un edificio sumamente bonito y emblemático de la Ciudad de Buenos Aires. Considero que alberga en su interior un gran poder de motivación para los futuros científicos y desde esa óptica busqué resignificarlo con esta ilustración.

## BIOGRAFÍA

Estudia la Licenciatura en Artes Visuales en la Universidad Nacional de las Artes (UNA), institución en la que también se forma como investigadora y docente. Siempre le gustó dibujar, pero recién cuando comenzó a trabajar en un jardín preescolar, empezó a ver la ilustración infantil como la fusión perfecta entre sus dos pasiones: dibujar y enseñar.



JULIETA LONGO

# JULIETA LONGO



✉ [longojulieta@gmail.com](mailto:longojulieta@gmail.com)

© [@longo.julieta](https://www.instagram.com/longo.julieta)



## MUSEO, DOMINGO A LAS 10HS

Domingo a las 10 de la mañana en el Museo Nacional de Bellas Artes, Ciudad de Buenos Aires (gouache sobre papel).

## MOTIVACIÓN

En los museos las obras expuestas se resignifican cada día con las personas que circulan y suman nuevos elementos a los cuadros. Aquí los personajes de los pintores del siglo XIX se mezclan con los habitantes del siglo XXI. Esta ilustración fue dibujada en el Museo Nacional de Bellas Artes, un domingo a las 10 de la mañana.

## BIOGRAFÍA

Nació en 1985 en la ciudad de La Plata, pero desde hace algunos años vive en la Ciudad de Buenos Aires. Es ilustradora y socióloga, por eso en sus dibujos es constante la presencia de personas: caminando, apiladas, charlando o simplemente mirando. En los últimos años ilustró libros, historietas y materiales educativos, entre otros.



MARIANA SERANTES

# MARIANA SERANTES



✉ [marianae82@gmail.com](mailto:marianae82@gmail.com)

© @marianamorlio



## MERCADO DE SAN TELMO

Mercado del barrio de San Telmo, Defensa y Carlos Calvo, Ciudad de Buenos Aires (pintura digital).

## MOTIVACIÓN

Esta ilustración forma parte de un proyecto mayor que, tomando el concepto del flâneur (el paseante que observa y se maravilla con las vicisitudes de la ciudad), retrata a Buenos Aires como testigo del comportamiento individual en la azarosa comunidad de las grandes urbes.

## BIOGRAFÍA

Nació en Chaco en 1982. Es diseñadora gráfica y dibujante. Le apasionan las multitudes y la diversidad, por eso Buenos Aires se convirtió en el escenario ideal para su arte. Sus ilustraciones formaron parte de publicaciones colectivas exhibidas en diversas ferias. Trabaja en su primera novela gráfica cuyo protagonista es el barrio porteño conocido como Once.



VANESSA ERIKA ZORN

# VANESSA ERIKA ZORN



✉ zornvanessa@gmail.com

© @vanezorn



## SÍVORI SENSORIAL

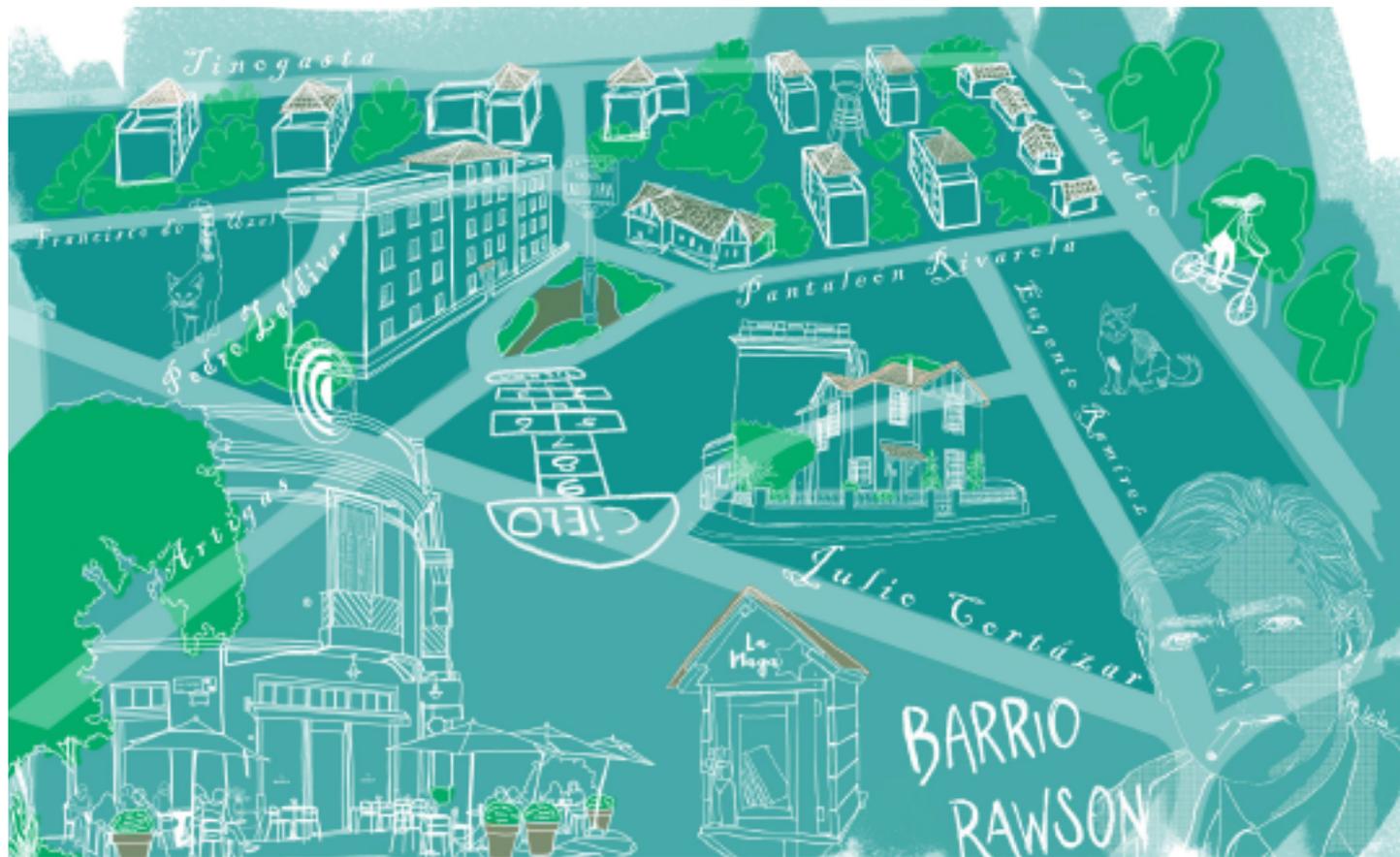
Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Parque Tres de Febrero, barrio de Palermo, Ciudad de Buenos Aires (ilustración digital).

## MOTIVACIÓN

La motivación es puramente afectiva. Mi padre se reencontró con el arte a través de este museo y su programa para discapacitados visuales. Aprendimos a identificar el sonido de cada árbol, a percibir el aroma de los rosales, a reconocer sus esculturas acariciándolas. En esta ilustración va la narrativa como le "contaba" los colores a mi padre.

## BIOGRAFÍA

Es docente, ilustradora y profesora nacional de Bellas Artes especializada en pintura. Desde el año 2011 desarrolla su trabajo como ilustradora freelance. Es autora de libros como *Olivia y el violín* y *Mi gato Maravilla*, de la editorial Naranja. Además, desde el 2016 es ilustradora del programa *Vamos al Colón* y *Colón en familia*.



LEILA YAEL SABINO

# LEILA YAEL SABINO



✉ leilayael.sabino@gmail.com

📷 @leilasabi



## REFUGIO

Barrio Rawson, ubicado en el barrio de Agronomía, Ciudad de Buenos Aires (arte digital).

## MOTIVACIÓN

El Barrio Rawson es una conjunción entre una obra de arquitectura y una obra literaria. Viví dos años en el barrio y al caminar por sus calles uno se transporta a otra época. Lo considero un oasis en plena Ciudad de Buenos Aires.

## BIOGRAFÍA

Nació en el año 1988 en Villa Domínico, Avellaneda. Es arquitecta y trabajó en la Ciudad de Buenos Aires en proyectos vinculados a la restauración de edificios patrimoniales, lo cual la llevó a mirar la Ciudad desde una perspectiva diferente. Entre 2016 y 2018 vivió en el barrio de Agronomía, convirtiéndose en su lugar favorito de la Ciudad.



MARTA BIAGIONI

# MARTA BIAGIONI



✉ [marta@lailustradora.com](mailto:marta@lailustradora.com)

📷 @martabiagioli

## EL BONDI

Retrato de un viaje en hora pico en un colectivo de la Ciudad de Buenos Aires (acrílico sobre tela).

## MOTIVACIÓN

El colectivo o "bondi" es un verdadero monumento nacional; invento argentino para cooperativizar el viaje. Lugar diario de encuentros y "desencuentros" azarosos entre miles de ciudadanos por demás diversos. Homenajeado por poetas, músicos y dibujantes. Fue cuna y soporte del "fileteado", una estética 100% nacional.



## BIOGRAFÍA

Nació en 1955. Es artista plástica y docente. Estudió Bellas Artes y Diseño en Comunicación Visual en la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Dio clases en la Universidad de Buenos Aires (UBA), en la carrera de Diseño Gráfico. Además, participó de exposiciones, tanto individuales como colectivas, a nivel local e internacional.



Fundación  
Medifé

